31999D0037

DECIZIA CONSILIULUI
din 26 noiembrie 1998
privind poziția Comunității Europene în privința normelor de desfășurare a procedurii de conciliere a diferendelor legate de tranzit, care trebuie adoptate de Conferința privind Carta Energiei

(1999/37/CE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere articolul 3 alineatul (2) din Decizia 98/181/CE, CECO, Euratom [1] a Consiliului și a Comisiei,

având în vedere inițiativa Comisiei,

întrucât Tratatul privind Carta Energiei s-a semnat la data de 17 decembrie 1994 de către Comunitățile Europene și statele membre;

întrucât Comunitățile Europene și o mare majoritate a statelor membre au depus instrumentele de aprobare sau ratificare a Cartei Energiei la data de 16 decembrie 1997 la depozitar, guvernul Republicii Portugheze;

întrucât celelalte state membre vor ratifica în curând Tratatul privind Carta Energiei;

întrucât Tratatul privind Carta Energiei va intra în vigoare la data de 16 aprilie 1998;

întrucât articolul 7 din Tratatul privind Carta Energiei prevede că fiecare parte contractantă urmează să ia măsurile necesare pentru a facilita tranzitul de materiale și produse energetice în conformitate cu principiul liberului tranzit și fără deosebiri în funcție de origine, destinație sau proprietate a acestor materiale și produse energetice, sau discriminări legate de preț bazate pe astfel de deosebiri și fără a se impune întârzieri, restricții sau taxe nejustificate;

întrucât articolul menționat conține, de asemenea, dispoziții aplicabile oricăror diferende privind orice problemă legată de tranzit;

întrucât articolul 7 din Tratatul privind Carta Energiei prevede adoptarea de către Conferința privind Carta Energiei a unor norme standardizate referitoare la desfășurarea procedurii de conciliere și la remunerarea conciliatorilor;

întrucât la Conferința privind Carta Energiei, care s-a ținut pe 23 și 24 aprilie 1998, s-a discutat un proiect de norme care să asigure derularea procedurii de conciliere a diferendelor legate de tranzit; întrucât Conferința privind Carta Energiei a convenit ca acest proiect de norme să aibă rol orientativ până la aprobarea sa oficială;

întrucât Conferința privind Carta Energiei, care va avea loc pe 3 și 4 decembrie 1998, trebuie să adopte oficial acest proiect de norme care se va finaliza între timp;

întrucât Comunitatea trebuie să aprobe acest proiect de norme cu ocazia Conferinței privind Carta Energiei,

---

[1] JO L 69, 9.3.1998, p. 1.

DECIDE:

Articol unic

Normele privind desfășurarea procedurii de conciliere a diferendelor legate de tranzit, prevăzute în anexă, se aprobă în numele Comunității în cadrul Conferinței privind Carta Energiei [1].

Adoptată la Bruxelles, 26 noiembrie 1998.

Pentru Consiliu

Președintele

M. BARTENSTEIN

---

[1] Aceste norme au fost adoptate oficial de către Conferința privind Carta Energiei la data de 3 decembrie 1998.